



THE PROTO-CH'OLAN POSITIONAL STATUS MARKER *-TÄL AND ADDITIONAL COMMENTS ON CLASSIC MAYAN POSITIONAL MORPHOLOGY

David F. Mora-Marín

University of North Carolina at Chapel Hill

Classic Mayan texts exhibit a variety of inflectional affixes that are used on positional roots, roots that refer to “positions, such as sitting, standing, or lying down, that objects or people can assume” (Bricker 1986:160). MacLeod (1984) was the first to demonstrate the presence of positional verbal morphology in Classic Mayan texts. She identified two suffixes, transcribed as **-la-ja** ~ **-la-ji-ya** and **-wa-ni** ~ **-wa-ni-ya**, and she argued that the first represented Yukatekan *-laj*, a completive status suffix of positionals, while the second represented the Ch'olan positional suffix *-wan*, which she suggested had roughly the same function as Yukatekan *-laj* (1984:241, 247-248). Since then, various authors have contributed to the study of the functions, distribution, and history of these two suffixes in Classic Mayan texts (Justeson 1985, Bricker 1986, Justeson and Fox 1989, Lacadena and Wichmann 2002[1999], Hruby and Child 2004[1999], Mora-Marín 2003, Lacadena 2004[1996]).

For their part, Kaufman and Norman (1984) have reconstructed **-laj(-i)* to Pre-Ch'olan as ‘completive status of positionals’ and **-wan(-i)* to Proto-Ch'olan as ‘completive status of positionals’. Justeson (1985) soon followed with a rough distributional and comparative analysis of *-wan(-i)* and *-laj(-i)*. He analyzed the spellings as **wa-n(i)** and **-la-AH₂** for **-wan* and **-laj*, respectively, but suggested that *-laj* could correspond to Kaufman and Norman's proposed Pre-Ch'olan **-laj(-i)* ‘completive status of positionals’, which they argued was replaced by **-wan(-i)*, rather than to the Yukatekan suffix *-laj* proposed by MacLeod (1984). Kaufman (1989) has revised his earlier position of Proto-Ch'olan **-wan*, given that in Chontal the suffix is *-wän*, and thus it points to Proto-Ch'olan **-wän*, assuming the proposal by Kaufman and Norman (1984) that Proto-Ch'olan had a six vowel system, with the sixth vowel being **ä* from Pre-Ch'olan **a*.

Recently, Houston et al. (2000) have defined the latter as ‘intransitivizer of Positionals’, based on the use of the suffix *-wan* in Ch'orti', a definition I agree with based on the evidence presented by Knowles (1983). Knowles (1983:12-14) points out that in Chontal *-wän* is used to form a base upon which a positional can be used as an in-

transitive with any status suffix (e.g. *-i* 'completive status of intransitives', *-el* 'incompletive status of intransitives'): *chum-wän-el-on* sit-POS.IVZR-INC.ST-1sABS 'I am seated', *7a ch'on-wän-Ø-on* CMP.ASP squat-POS.IVZR-CMP.ST-1sABS 'I squatted'. Given that the same is true for Ch'orti', as illustrated by Pérez Martínez (1994:77, 79) with forms like *wa'-wan* stand-POS.IVZR for 'se paró (s/he stood (up))' and 'pararse (to stand)', and given that Ch'ol does not preserve productive uses of this suffix, it seems unproblematic to suggest that Proto-Ch'olan **-wän* was an 'intransitivizer of positional roots'.

Given this evidence, and the likelihood that the spelling **-la-ja ~ -la-ji-ya** corresponds to Pre-Ch'olan **-l-aj(-i)*, I favor a redefinition of this latter suffix as well, as **-l-aj* 'intransitivizer of positionals'. The *-i* 'completive status of intransitives' provided the sense of completion on its own when added to **-l-aj*, which can be analyzed as *-(V₁)/-aj*. Houston et al. (2000:332) have suggested that the *l* of *-l-aj* originated in the stative suffix *-V₁l*, a suggestion I agree with here. Kaufman and Norman (1984:106) reconstruct the "lexical stem" of positional verbs in Proto-Ch'olan-Tzeltalan (the same as Proto-Greater Tzeltalan) as **CVC-l*, but do not discuss the origin of the *-l* stem-forming suffix, which I take to be based on *-V₁l*. The second part of *-l-aj*, Houston et al. (2000:333) have argued, is originally the second morpheme of the bipartite affix **-h-...-aj* 'intransitivizer of positionals', which they reconstruct to the common ancestor of Ch'olan and Tzeltalan languages. Given that **-l-aj* presumably was also an 'intransitivizer of positionals', given that it was replaced by **-wän* 'intransitivizer of positionals', it is possible that the *-aj* suffix was simply originally based on **-aj* 'generic intransitivizer', also reconstructed by Kaufman and Norman (1984:107, 109, Table 14) to Proto-Ch'olan-Tzeltalan and Proto-Ch'olan, though this is just a tentative hypothesis that requires detailed testing which I do not provide here.

Interestingly, additional positional suffixes have been identified, such as the *-V₁l* 'stative' suffix, attested in spellings like **CHUM-mu-l(i)** for *chum-ul* sit-STA 'sitted', as seen in Figure 1. Another example is the *-l-ib* 'instrumentalizer of positionals' suffix, attested in spellings like **'e-k(e)-li-b'(i)** for *(h)ek-l-ib* (Wichmann 2002). Thus, there are already four well attested suffixes of positional verbs.



Figure 1: Example of **CHUM[mu]-li** for *chum-ul* sit-STA 'seated' from Copan Hieroglyphic Stair Step 8 (Schele 1989:81). Drawing by B. W. Fash

There is yet another suffix of positional verbs attested in Classic Mayan texts. On vase K2784 shows a secondary text (Figure 2a) where one finds the spelling **ti-CHUM[mu]-ta-li** (Figure 2b) following the collocation ***'u-B'AH** for *u-b'ah(-il)* '(it is) his face/portrait'.



Figure 2: a) Secondary text on vase K2784, A1-C7. b) Glyphs C2-C3 on same secondary text: **ti-CHUM[mu]-ta-li**, *ti chum-täl* PREP sit-INC 'sitting'. Detail of photograph of vase K2784 in Reents-Budet (1994:94).

a

b

This **ti-CHUM[mu]-ta-li** expression is undoubtedly an example of a *ti*-construction (Josserand et al. 1985), and interestingly one that attests to a suffix *-tal* or *-täl*. Kaufman and Norman (1984:107) reconstruct Proto-Ch'olan **-täl* as 'non-stative incompletive status of positionals'.

Given that the expression alludes to a portrayed lord shown in a seated posture an expression *ti chum-täl* PREP sit-INC 'sitting' makes perfect sense. The *ti chum-täl* phrase is followed by the name of the person who is 'a-sitt-ing'. In other words, the suffix *-täl* clearly is used here as a 'nominalizer', as one would expect in the context of the *ti*-construction; and given that the Proto-Ch'olan nominalizing suffix used with transitive and intransitive stems in this construction was **-el* (Mora-Marín 2004), also the 'incompletive status of intransitives', was originally a 'nominalizer', it makes sense that *-täl* would be used as a 'nominalizer' in the same context, given that it also was the '(non-stative) incompletive status of positionals'. In other words both *-el* and *-täl* may have started out as 'nominalizers', the former of transitive and intransitive roots, the latter of positional roots, and were subsequently extended to incompletive status marker.

Also interestingly, Stuart (2005:73) has recently provided a similar example only showing **ti-CHUM[mu]-li** instead of **ti-CHUM[mu]-ta-li**, as seen in Figure 3.



Figure 3: Example of **ti-CHUM-mu-li** for *ti chum-ul* 'seated'. Drawing by David Stuart in Stuart (2005:73).

Thus, the suffix attested in this second example is the stative suffix *-V₁l*. This identification then adds one more to the attested positional suffixes: *-laj*, *-wän*, *-V₁l*, *-l-ib*, and *-täl*.

References Cited

Bricker, Victoria R.

1986 A Grammar of Mayan Hieroglyphs. Middle American Research Institute Publication 56. New Orleans: Tulane University.

Houston, S. D., J. Robertson, and D. S. Stuart. 2000. The Language of Classic Maya Inscriptions. *Current Anthropology* 41:321-356.

Hruby, Zachary X., and Mark B. Child

2004 Chontal Linguistic Influence in Ancient Maya Writing. In *The Linguistics of Maya Writing*, edited by Søren Wichmann, pp. 13-26. Salt Lake City: The University of Utah Press.

Justeson, John S.

1985 Hieroglyphic Evidence for Lowland Mayan Linguistic History. *International Journal of American Linguistics* 51:469-471.

Justeson, John S., and James A. Fox

1989 Hieroglyphic evidence for the languages of the Lowland Maya. Unpublished MS in possession of author.

Josserand, Kathryn, Linda Schele, and Nicholas A. Hopkins

1985 Auxiliary Verb + ti Constructions in the Classic Maya Inscriptions. In *Fourth Palenque Round Table, 1980, Volume VI*, edited by E. P. Benson, pp. 87-102. San Francisco: Center for Pre-Columbian Art Research.

Kaufman, Terrence

1989 Mayan Comparative Studies, Parts A-D. Unpublished manuscript used with permission of author.

Kaufman, Terrence, and William Norman

1984 An outline of proto-Cholan phonology, morphology, and vocabulary. In *Phoneticism in Maya Hieroglyphic Writing*, edited by J. S. Justeson and L. Campbell, pp. 77-166. Institute for Mesoamerican Studies Publication No. 9. Albany: State University of New York.

Knowles, Susan M.

1983 Chontal Mayan Positionals. *Journal of Mayan Linguistics* 4(2):7-34.

Lacadena, Alfonso

2004 Passive Voice in Classic Maya Texts. In *The Linguistics of Maya Writing*, edited by Søren Wichmann, pp. 165-194. Salt Lake City: The University of Utah Press.

Lacadena, Alfonso, and Søren Wichmann.

2002 The Distribution of Lowland Maya Languages in the Classic Period. In *La organización social entre los mayas; memoria de la Tercera Mesa Redonda de Palenque*, vol. II, edited by Vera Tiesler Blos, Rafael Cobos and Merle Greene Robertson, pp. 275-319. México, D.F.: Instituto Nacional de Antropología e Historia, and Mérida: Universidad Autónoma de Yucatán.

MacLeod, Barbara

1984 Cholan and Yucatecan Verb Morphology and glyphic verbal affixes in the inscriptions. In *Phoneticism in Maya Hieroglyphic Writing*, edited by J. S. Justeson and L. Campbell, pp. 233-262. Institute for Mesoamerican Studies Publication No. 9. Albany: State University of New York.

Mora-Marín, David F.

2003 Pre-Ch'olan as the Standard Language of Classic Lowland Mayan Texts. Paper presented at the 2002-2003 SSILA Meeting, Atlanta, Georgia, January, 2003. [Unpublished manuscript available for download at www.unc.edu/~davidmm]

2004 Pre-Proto-Ch'olan as the Standard Language of Classic Lowland Mayan Texts. [Unpublished manuscript available for download at www.unc.edu/~davidmm]

Pérez Martínez, Vitalino

1994 *Gramática del Idioma Ch'orti'*. La Antigua, Guatemala: Proyecto Lingüístico Francisco Marroquín.

Reents-Budet, Dorie

1994 *Painting the Maya Universe: Royal Ceramics of the Classic Period*. Durham: Duke University Press.

Schele, Linda

1989 *Notebook for the XIIIth Maya Hieroglyphic Workshop at Texas*. Austin: Art Department, University of Texas at Austin.

Stuart, David

2005 *Sourcebook for the 29th Maya Hieroglyphic Forum*. Austin: Art Department, University of Texas at Austin.